

Le CHAMPLAINOIS

BULLETIN MUNICIPAL

- Septembre 2020 -

BUREAU MUNICIPAL



Adresse : 819, rue Notre-Dame

Téléphone : (819) 295-3979

Télécopieur : (819) 295-3032

Nos heures d'ouverture :

	AM	PM
Lundi au jeudi :	7h30 à 12h	12h45 à 16h
Vendredi :	8h à 12h	FERMÉ

Numéro d'urgence : (819) 996-3434

Note : À utiliser seulement sur les heures de fermeture du bureau municipal pour des urgences nécessitant une intervention immédiate

Courriels :

info@municipalite.champlain.qc.ca
comptabilite@municipalite.champlain.qc.ca
mairie@municipalite.champlain.qc.ca
dg@municipalite.champlain.qc.ca
inspecteur@municipalite.champlain.qc.ca

Site internet :

<http://www.municipalite.champlain.qc.ca>

Système d'alertes municipales :

<https://champlain.alertesmunicipales.com>

Municipalité De Champlain

SERVICE DES LOISIRS



Adresse : 961, rue Notre-Dame

Téléphone : (819)295-3166

Loisirs Champlain

Courriel : loisirs@municipalite.champlain.qc.ca

SERVICE INCENDIE

UTILISER UNIQUEMENT POUR OBTENIR UN PERMIS POUR FEU À CIEL OUVERT

Téléphone: (819) 691-5560

BIBLIOTHÈQUE



Adresse : 963, rue Notre-Dame

Téléphone : (819) 840-0407

Biblio Champlain

Courriel : biblio005@reseaubibliocqlm.qc.ca

Ce bulletin contient :

LE MOT DU MAIRE	2
CONSEIL MUNICIPAL	3
ADMINISTRATION ET TRAVAUX PUBLICS.....	4
LOISIRS	6
TOURISME ET CULTURE	8
ACTIVITÉS ET INFORMATIONS RÉGIONALES.....	10
DIVERS.....	11
CALENDRIER MUNICIPAL	12



QW4RTZ
Le 18 Septembre

*Retour des
Sacres
Pique-Niques
le 6 septembre!*



Voir page 8

Bientôt à vos portes !



Comité consultatif d'urbanisme (CCU)

Sébastien Marchand (conseiller),
Yvon Sauvageau (conseiller),
Jean Houde, Yves Abran,
Denis Boisvert, Jean-Marc Côté,
Yves Levasseur, Pierre Mercier Jr.,
Françoise Roy

Comités culturelsBibliothèque municipale

Jocelyne Poirier (conseillère),
Lynda Champagne, Leyane Marchand, Sonya
Pronovost, Isabelle Vézina

Comité « Phares sur Champlain »

Paule Brunelle (présidente du comité), Mireille
Leblanc (conseillère), Geneviève Baril,
Marianne Duchesne, Simon Laganière,
Caroline Lemay, Linda Massé, Guillaume
Massicotte, Nicole Tanguay, Suzanne Tesser

Comité « Relève culturelle »

Jocelyne Poirier (conseillère)

Comité incendie

Sébastien Marchand (conseiller),
Jean-Paul Leblanc (conseiller),
Jean Houde, Jacques Brouillette

Comité infrastructures

Sébastien Marchand (conseiller),
Jean-Paul Leblanc (conseiller),
Jean Houde

Comités de loisirs

Jean-Paul Leblanc (conseiller),
Claude Boisvert (conseiller)

Comité « Événements »

Marie-Pier Veillette, Caroline Lemay, Amélie
Croteau, Joanne Henry, Martine Letendre,
Christina Perreault

Comité « Programmation d'activités »

Marie-Pier Veillette, Caroline Lemay, Joanne
Henry, Michel Malenfant, Geneviève Pagé

Comité de politique familiale

Mireille Leblanc (conseillère),
Jocelyne Poirier (conseillère),
Lynda Champagne, Martine Letendre, Sonya
Pronovost, Diane Ricard

Comité environnement

Mireille Leblanc (conseillère),
Jocelyne Poirier (conseillère),
Thierry Boisvert, Lynda Champagne, Martine
Letendre, Sonya Pronovost, Diane Ricard

Comité ressources humaines

Guy Simon (maire), Yvon Sauvageau
(conseiller), Jean Houde

Merci à tous pour votre implication !

*Le mot du maire*

Champlainoises et champlainois,

Bonjour à tous,

L'été s'achève et nous nous souviendrons tous de cet été 2020, non seulement pour sa chaleur et sa sécheresse mais aussi pour les restrictions sanitaires que nous avons dû observer. Cela nous a privé de nombreuses activités collectives, sociales, culturelles et autres.

Je vous invite à prendre connaissance des pages suivantes. Vous trouverez des suggestions d'activités qui démontrent une reprise graduelle vers une vie communautaire plus intense avec des améliorations de respect de la santé pour tous. Le cahier des activités automnales vous sera transmis séparément très bientôt.

Votre participation est aussi importante que le respect des consignes pour assurer le maintien des activités. Nous souhaitons vous revoir, en plus petits groupes ou d'un peu plus loin mais surtout vous revoir.

À bientôt.

Guy Simon, maire



CONSEIL MUNICIPAL

MEMBRES DE NOTRE CONSEIL MUNICIPAL

Maire : Guy Simon
Siège #1 : Sébastien Marchand
Siège #2 : Jocelyne Poirier
Siège #3 : Yvon Sauvageau
Siège #4 : Jean-Paul Leblanc
Siège #5 : Mireille LeBlanc
Siège #6 : Claude Boisvert

Prochaine réunion du conseil municipal

Lundi 8 septembre 2020

20h au Centre du Tricentenaire
961, rue Notre-Dame

Vous êtes les bienvenus !

PROCHAINES DATES DES ASSEMBLÉES PUBLIQUES

5 octobre 2020
2 novembre 2020
7 décembre 2020

RESUME DE LA REUNION DU CONSEIL MUNICIPAL DU 3 AOÛT 2020*

Résolution 2020-08-109

Le conseil municipal adopte l'ordre du jour.

Résolution 2020-08-109 A

Le procès-verbal de l'assemblée du 13 juillet 2020 est adopté tel que présenté.

Résolution 2020-08-110

Le conseil autorise le paiement des comptes à payer en date du 3 août 2020 pour une somme n'excédant pas 282 991,75 \$.

Note

Monsieur Sébastien Marchand, membre du comité consultatif d'urbanisme (CCU), dépose le rapport de la réunion du 20 juillet 2020.

Résolution 2020-08-111

Le conseil municipal accorde la dérogation demandée sur le lot 4 503 800 et autorise la création d'un lot (6 379 840) d'une superficie de 1 240,6 m² tel qu'illustré sur le plan préliminaire présenté avec la demande.

Résolution 2020-08-112

Le conseil municipal accorde partiellement la dérogation demandée et autorise la construction d'un garage d'une hauteur d'un maximum de 5 mètres au lieu de 4 mètres et d'une superficie d'un maximum de 100 m² à la condition que la construction soit, par ailleurs, conforme à la réglementation sur le lot 4 504 862.

Résolution 2020-08-113

Le conseil municipal accorde la dérogation demandée sur le lot 4 503 295 et autorise la construction d'un garage à une distance de 1,02 mètre du bâtiment principal tel qu'illustré au plan projet présenté avec la demande, à condition que la remise soit relocalisée conformément à la réglementation et que l'implantation soit confirmée par un certificat d'implantation préparé par un arpenteur-géomètre.

Résolution 2020-08-114

Le conseil municipal autorise l'agrandissement du bâtiment principal jusqu'à une distance de 3,9 mètres de la limite de terrain adjacente à la rue Notre-Dame, conformément aux documents déposés avec la demande de dérogation sur le lot 4 505 419.

Résolution 2020-08-115

La municipalité procède par demande de propositions auprès d'au moins deux fournisseurs pour le contrat de services d'ingénierie, de surveillance et de laboratoire pour les travaux projetés de stabilisation d'un talus sur les lots 4 204 520 et 5 695 881 en bordure de la route Sainte-Marie.

Résolution 2020-08-116

Le conseil de la municipalité de Champlain accepte de modifier l'article 12 de l'entente intermunicipale en matière d'urbanisme et d'environnement qui sera échue le 31 décembre 2020 afin de réduire le délai pour se retirer de l'entente avant l'expiration de ladite entente à 50 jours plutôt que 120, considérant que les municipalités parties prenantes à l'entente poursuivre les discussions pour élaborer une nouvelle entente intermunicipale en matière d'urbanisme et d'environnement.

Résolution 2020-08-117

Le contrat pour l'entretien des pistes de ski de fond et du sentier de raquette est accordé à monsieur Anthony Pintal pour une durée de trois ans, tel que décrit au devis, pour un montant de 5 700 \$ (saison 2020-2021), 5 800 \$ (saison 2021-2022) et 5 900 \$ (Saison 2022-2023).

Résolution 2020-08-118

Considérant qu'un immeuble du territoire de notre municipalité sera mis en vente par la MRC des Chenaux pour le non-paiement des impôts fonciers le 10 septembre 2020, le conseil municipal autorise monsieur Jean Houde à enchérir et à acquérir l'immeuble de notre territoire qui sera vendu par la MRC des Chenaux pour le non-paiement des impôts fonciers et qui n'aura pas trouvé preneur.

*Veuillez prendre note qu'il s'agit d'un résumé des résolutions adoptées par le conseil municipal. Les procès-verbaux intégraux se retrouveront sur le site Internet de la municipalité lorsqu'adoptés.

Note

Le rapport financier pour l'année 2019 et le rapport du vérificateur externe sont déposés au conseil, conformément aux dispositions de l'article 176. 1 du code municipal du Québec - C-27.1.

Résolution 2020-08-119

L'assemblée est levée.

ADMINISTRATION ET TRAVAUX PUBLICS

TAXES MUNICIPALES



La prochaine date d'échéance de versement des taxes municipales est le **1^{er} septembre.**



Rappel : Le conseil municipal a abaissé le taux d'intérêt à 0 % entre le 1^{er} mars et le 1^{er} septembre 2020 dans le but d'alléger le fardeau fiscal des citoyens pour lesquels les impacts financiers des mesures sanitaires liées à la COVID-19 se font sentir.

→ **Le taux d'intérêts pour les retards reviendra à 14% dès le 1^{er} septembre.**



Vous pouvez effectuer votre paiement par institution financière (paiement de fournisseur : Municipalité de Champlain (*Attention : ne pas utiliser Canton de Champlain*)), par chèque (par la poste, au bureau municipal ou dépôt dans la chute à l'avant du bureau municipal), en argent comptant (bureau municipal) ou par virement bancaire.



N'oubliez pas d'indiquer votre numéro de matricule.

FERMÉ

FÊTE DU TRAVAIL

Pour la Fête du Travail,
tous les édifices municipaux seront
fermés le 7 septembre 2020.

En cas d'urgence, vous pourrez contacter
le 819-996-3434.



Écocentre de Champlain

295, route Ste-Marie
Téléphone : (819) 373-3130



Régie de gestion des
matières résiduelles
de la Mauricie

HORAIRE D'ÉTÉ

Mardi au samedi
9h30 à 16h30

[https://www.rgmm.com/
activites/eco-centre](https://www.rgmm.com/activites/eco-centre)

Collecte des matières recyclables

Téléphone : (819) 373-3130



Régie de gestion des
matières résiduelles
de la Mauricie

Collecte des déchets

Téléphone : (819) 840-0704



COLLECTE DES GROS DECHETS

La prochaine collecte des gros
déchets aura lieu le 7 octobre
2020.

Les réfrigérateurs, les pneus de
route non jantés, les matériaux
de construction et les déchets
domestiques dangereux doivent
être apportés à l'éco centre.

#defijemangelocal

defijemangelocal.ca





ENTRAVES ROUTIÈRES COMPLÈTES

TRAVAUX DE REMPLACEMENT DE CERTAINS PONCEAUX DANS LA MUNICIPALITÉ

DE SAINTE-GENEVIÈVE-DE-BATISCAN SUR DIVERSES ROUTES MUNICIPALES

Ceci entraînera une fermeture complète de certaines routes pour toute la durée des travaux.

RANG VILLAGE-CHAMPLAIN	DATE	ROUTE ALTERNATIVE
Entrave au 230	Du 18 au 27 août	Du 230 au 262 : chemin de desserte (Campanipol) ou par Champlain (rang Ste-Marie)
Entrave au 200	Du 27 août au 8 septembre	Du 200 au 262 : chemin de desserte (Campanipol) ou par Champlain (rang Ste-Marie)
Entrave au 40 Non accès au rang des Lahaie et au rang Village-Champlain par le village	Du 8 au 11 septembre	Rg Rivière-à-la-Lime via St-Luc et rang des Lahaie ou chemin de desserte (Campanipol)

RANG NORD/PRINCIPALE	DATE	ROUTE ALTERNATIVE
Entrave au 151 rang Nord	Du 1 ^{er} au 3 septembre	Du 151 au 471 : via Batiscan et rang Sud ou vers Ste-Anne-de-la-Pérade
Entrave au 121 rang Nord	Du 4 au 10 septembre	Du 121 au 471 : via Batiscan et rang Sud ou vers Ste-Anne-de-la-Pérade
Entrave au 101 rang Nord	Du 10 au 16 septembre	Du 101 au 471 : via Batiscan et rang Sud ou vers Ste-Anne-de-la-Pérade
Entrave au 331 Principale	Du 16 au 18 septembre	Du 331 rue Principale au 471 rang Nord : via Batiscan et rang Sud ou rang Village-Jacob

RANG DES LAHAIE	DATE	ROUTE ALTERNATIVE
Entrave au 150	Du 14 au 16 septembre	Route fermée pour aller à St-Luc : rue Bord-de-l'Eau, rg Rivière-à-la-Lime via route Thibeau
Entrave au 151	Du 17 au 21 septembre	Route fermée pour aller à St-Luc à partir du 151 : rue Bord-de-l'Eau, rg Rivière-à-la-Lime via route Thibeau #150 à 151 accès par St-Luc
Entrave au 41	Du 22 au 23 septembre	Route fermée pour aller à St-Luc à partir du 41 : rue Bord-de-l'Eau, rg Rivière-à-la-Lime via route Thibeau #77 à 151 accès par St-Luc

LOISIRS



Camp de jour 2020



Semaine 1:
Affiche tes couleurs

Semaine 2:
Les couleurs du monde

Semaine 3:
Rêver tout en couleur

Semaine 4:
Les couleurs de la nature

Semaine 5:
Semaine des animaux colorés

Semaine 6:
Fêtes en couleurs

Semaine 7:
Les émotions

Semaine 8:
Mon assiette arc-en-ciel



Un été tout en couleur!

« Tout a bien été ! »

Eh oui, l'été est déjà derrière nous ! Les enfants reprennent le chemin de l'école avec des souvenirs bien particuliers de cette saison estivale 2020. Notre camp de jour qui n'aura accueilli que 25 enfants cette année (comparativement à près de 70 enfants l'an dernier) s'est terminé le 20 août dernier.

Nous aurons vécu bien des défis. À commencer par notre recrutement pour l'animation du camp, les inscriptions limitées, la planification des activités autorisées, la formation des groupes et des « bulles », la planification d'un horaire de nettoyage des locaux et surfaces très fréquent, la discipline supplémentaire en lien avec l'hygiène et la distanciation et bien d'autres encore.



Au final, nous sommes très heureux et fiers d'avoir réussi à offrir malgré tout de belles activités diversifiées et originales aux enfants ! Tout cela n'aurait pas été possible sans la merveilleuse équipe autour du camp de jour ! Tout cela a commencé par l'implication très importante de Marie-Pier avant son départ pour son congé de maternité. Nous lui devons beaucoup pour toute la planification de l'été. Elle nous a d'ailleurs trouvé 3 formidables animatrices/coordonnatrices ayant de l'expérience qui ont su assurer la sécurité et le plaisir des enfants. Un énorme merci à vous : Marianne Michaud (Luna), Sabrina Lagrois (Cuisto) et Laurie Patry (Coconut). Vous avez fait un travail fantastique !

Nous devons aussi des remerciements à Jacqueline Bacher (Chocolatine), Aurore Yerly, Isabelle Droz (Guimauve) et Caroline Lemay (Jujube) comme remplaçantes à l'animation !

Merci également aux parents qui nous ont confié leur(s) enfant(s) cette année et qui ont su être compréhensifs à plusieurs niveaux. Votre participation était essentielle.



Les enfants méritent quant à eux des félicitations pour leur discipline impressionnante, leur compréhension de l'importance de la distanciation et du nettoyage des mains et surfaces, leur niveau de participation aux activités et leur énergie contagieuse. Nous vous souhaitons une bonne rentrée scolaire et avons bien hâte de vous revoir l'an prochain !

Nous vous partageons à la page suivante quelques souvenirs de cet été coloré !

3 journées
déguisées

Yoga

Ateliers
culinaires

Cirque

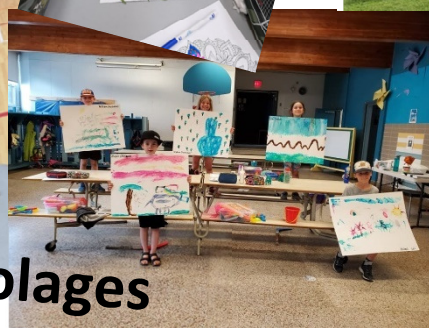
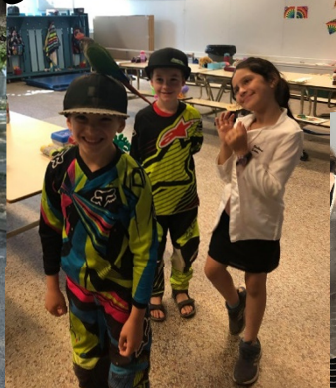
Tennis

Danse

Soccer

Insecte

Bricolages



Programmation des cours



Notre programmation d'automne est bientôt terminée ! Nous réglons les derniers détails et vous devriez la recevoir pour le 1^{er} septembre. La plupart des cours reviendront aux mêmes heures et avec les mêmes professeurs à l'exception de quelques-uns pour lesquels nous faisons notre possible pour vous offrir quelque chose d'intéressant en échange ! Quelques nouveautés vous attendent !

Soyez attentifs aux dates importantes (cours d'essai, inscriptions et début de la session) reportées au calendrier de la page 12.

Nous avons bien hâte de vous revoir !



Le comité de l'Âge d'Or de Champlain tient à témoigner ses sympathies aux proches de Madame Pauline Trudel. Cette dernière était trésorière et membre très actif de l'âge d'or.

TOURISME ET CULTURE

Retour des Sacrés Pique-Niques ! ☺

Et si on profitait de la fin de l'été pour se retrouver ?!

Le confinement a complètement chamboulé notre routine, nos rencontres familiales et amicales, nos habitudes de vie, nos sorties au restaurant mais, une chose est certaine, se retrouver, passer du temps ensemble est sans nul doute ce que nous désirons le plus revivre enfin.

Afin de rompre cette solitude tout en respectant les mesures de distanciation sociale, Tourisme Champlain vous invite à participer à un Sacré Pique-Nique bien spécial.



Quand : Dimanche le 6 septembre

Où : Parvis de l'église

Heure : De 16h à 21h

Au programme :

16h00 : Cinéma extérieur pour enfants

17h00 : Huguette Mercure

18h15 : Les 3 Mam'Zelles

19h30 : Johnny Vautour et ses Carcasses

Tout comme les années précédentes, le sacré Pique-Nique est une formule : Apportez votre boisson, votre chaise. Cependant, pour ce qui est de la nourriture, Covid oblige, il nous sera interdit d'installer des kiosques de nourriture sur place. Cependant, il vous sera possible de passer chez l'un ou l'autre des commerces locaux qui se feront un plaisir de vous préparer à l'avance et sur commande le repas désiré.

Manoir Antic : 819-295-3737

La P'tite Bouffe : 819-619-0060

RAPPEL - Le 18 septembre 2020

À 20 h,
à l'église de
CHAMPLAIN

COMPLET

QW4RTZ
a cappella



NOUVEAU

Visite augmentée



Église de
CHAMPLAIN

Venez rencontrer Lucien le vire-chiens à l'église de Champlain dans le cadre de la nouvelle visite sur tablette avec réalité augmentée. Voyez l'église vers 1908 comme si vous y étiez.

HORAIRE :

Les samedi et dimanche, de midi à 17 h, jusqu'au 13 septembre 2020.

TARIF :

10 \$ par tablette (max. 2 pers.)



Tourisme
CHAMPLAIN



Suivez-nous

819 295-3979 | tourismechamplain@gmail.com

ACTIVITES ET INFORMATIONS REGIONALES



ASSOCIATION
des **PERSONNES AIDANTES**
de la **VALLÉE-DE-LA-BATISCAN**

Prendre soin
de **SOI**
tout en prenant soin
de **L'AUTRE!**

COORDONNÉES : 301, rue St-Jacques, local 207, Sainte-Thècle (Québec) G0X 3G0 ☎ 418 289-1390 / Sans frais : 1 855 284-1390
POINT DE SERVICE : 660, rue Principale, local 1, St-Luc-de-Vincennes (Québec) G0X 3K0 ☎ 819 840-0457
info@aidantsvalleebatiscan.org www.aidantsvalleebatiscan.org

SERVICES OFFERTS

Formations
Conférences
Écoute
Café-jasette
Référé et information
Activités diverses
Répit à domicile

Surveillez notre page Facebook @aidantsvalleebatiscan pour suivre nos activités. Si les directives de la santé publique changent en lien avec le COVID-19, certaines activités pourraient être reportées ou disponibles sur Zoom uniquement. Merci !

PROGRAMMATION SEPTEMBRE 2020

Café-jasette

Vous êtes invités à vous joindre à nous pour un après-midi de détente et de plaisir à discuter et partager entre aidants. Vous aurez la chance d'échanger sur plusieurs sujets et de faire de belles rencontres.

Le 15 Septembre, de 13h15 à 15h00

St-Luc-de-Vincennes, 2^e étage

Le 17 Septembre, de 13h15 à 15h00

Ste-Thècle, local 217

INSCRIPTION OBLIGATOIRE !



Groupe de soutien au deuil

Vous pourrez venir partager en toute confiance avec des gens qui, comme vous, vivent le deuil d'un proche. Lors de ces rencontres, vous serez invités à explorer les différentes étapes du deuil et vous outiller pour parvenir à traverser cette épreuve.

L'APPU POUR LES PROCHES AIDANTS (DANES)

Vous êtes là pour eux, nous sommes là pour vous.



1^{ère} rencontre

Le 16 Septembre 2020

13 h 15 à 15 h 00

St-Luc-de-Vincennes, 2^e étage

INSCRIPTION OBLIGATOIRE !



Formation: Lorsque la maladie cognitive s'invite chez soi
Une formation comportant 5 rencontres (aux 2 semaines), d'une durée de 2hres. Ces rencontres ont pour objectif de vous apprendre à distinguer les différentes maladies neurodégénératives et de vous outiller en tant que proche aidant accompagnant une personne ayant un déficit cognitif.

L'APPU POUR LES PROCHES AIDANTS (DANES)

Vous êtes là pour eux, nous sommes là pour vous.



1^{ère} rencontre

Le 21 Septembre de 10 h 00 à 12 h 00

Local 217, Ste-Thècle

INSCRIPTION OBLIGATOIRE !



Journée de ressourcement

Prendre plaisir à se faire du bien.

Présentée par Line Bolduc, cette conférence vise à vous outiller afin de mieux prendre soin de vous. Lors de ce moment, vous pourrez en apprendre davantage sur vous-même puisque différents exercices vous seront proposés afin d'améliorer votre connaissance de soi. Venez partager un beau moment avec nous et avec vous !

Quand : Mercredi 23 Septembre

Heure: 13 h 15

Où: Salle Aubin, 301 rue St-Jacques, Ste-Thècle

Coût: GRATUIT

INSCRIPTION OBLIGATOIRE
avant le 18 septembre !



L'APPU POUR LES PROCHES AIDANTS (DANES)

Vous êtes là pour eux, nous sommes là pour vous.

Atelier Aider sans se brûler

Venez vous informer pour obtenir des trucs et des astuces pour prendre soin de votre SANTÉ psychologique !

Le 29 Septembre, de 13h15 à 15h00

St-Luc-de-Vincennes, 2^e étage

Le 1^{er} octobre, de 13h15 à 15h00

Ste-Thècle, local 217

INSCRIPTION OBLIGATOIRE !



Il est OBLIGATOIRE de réserver par téléphone pour toutes les activités, puisque celles-ci ont des places limitées. Vous pouvez également participer à certaines activités via Zoom, Au plaisir de vous y voir! # 819 840-0457 (St-Luc) ou 418 289-1390 (Ste-Thècle)

DIVERS

TABLE DES MARÉES DE CHAMPLAIN - SEPTEMBRE 2020

JOUR	HEURE	MÈTRES	JOUR	HEURE	MÈTRES	JOUR	HEURE	MÈTRES
1	05 : 48	0.7	11	03 : 48	1.0	21	00 : 09	1.7
	09 : 27	1.5		13 : 15	0.5		09 : 27	0.9
	18 : 51	0.7		17 : 09	0.8	MO	12 : 39	1.6
MA	22 : 18	1.2	VE			LU	21 : 30	0.9
2	06 : 36	0.7	12	00 : 42	0.5	22	00 : 51	1.7
	10 : 06	1.5		05 : 00	1.0		10 : 21	0.9
	19 : 24	0.8		14 : 30	0.5		13 : 36	1.4
ME	22 : 48	1.3	SA	18 : 30	0.7	MA	22 : 15	0.9
3	07 : 15	0.7	13	01 : 54	0.5	23	01 : 42	1.6
	10 : 48	1.5		06 : 06	1.0		11 : 21	0.9
	19 : 57	0.8		15 : 42	0.5		14 : 45	1.2
JE	23 : 18	1.3	DI	19 : 33	0.8	ME	23 : 03	0.8
4	07 : 57	0.7	14	03 : 06	0.5	24	02 : 42	1.4
	11 : 21	1.4		07 : 03	1.2		12 : 27	0.8
	22 : 27	0.8		16 : 42	0.6		16 : 03	1.1
VE	23 : 48	1.3	LU	20 : 21	1.0	JE		
5	08 : 33	0.8	15	04 : 15	0.6	25	00 : 00	0.7
	11 : 54	1.4		08 : 00	1.4		03 : 57	1.2
	20 : 54	0.8		17 : 33	0.7		13 : 42	0.7
SA			MA	21 : 00	1.1	VE	17 : 33	0.9
6	00 : 12	1.4	16	05 : 15	0.7	26	01 : 15	0.6
	09 : 09	0.8		08 : 51	1.5		05 : 21	1.1
	12 : 30	1.4		18 : 15	0.8		14 : 57	0.6
DI	21 : 21	0.8	ME	21 : 33	1.3	SA	18 : 51	0.9
7	00 : 42	1.4	17	06 : 06	0.8	27	02 : 33	0.6
	09 : 45	0.8		09 : 39	1.6		06 : 36	1.1
	13 : 06	1.3		18 : 57	0.9		16 : 06	0.6
LU	21 : 48	0.7	JE	22 : 12	1.5	DI	19 : 51	1.0
8	01 : 15	1.3	18	07 : 03	0.8	28	02 : 45	0.6
	10 : 24	0.7		10 : 27	1.7		07 : 39	1.2
	13 : 48	1.1		19 : 36	0.9		17 : 00	0.6
MA	22 : 18	0.7	VE	22 : 51	1.6	LU	20 : 39	1.1
9	01 : 57	1.2	19	07 : 51	0.9	29	04 : 48	0.6
	11 : 09	0.7		11 : 09	1.7		08 : 30	1.3
	14 : 45	1.0		20 : 15	0.9		17 : 45	0.7
ME	22 : 54	0.6	SA	23 : 30	1.7	MA	21 : 15	1.2
10	02 : 48	1.1	20	08 : 42	0.9	30	05 : 36	0.7
	12 : 06	0.6		11 : 54	1.7		09 : 12	1.4
	15 : 48	0.9		20 : 54	0.9		18 : 18	0.7
JE	23 : 39	0.5	DI			ME	21 : 45	1.3

CALENDRIER MUNICIPAL – SEPTEMBRE 2020

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		 1 Date limite du 4 ^{ème} versement des taxes municipales (voir page 4)	2	3	4	 5
6 16h à 21h : Sacrés Pique-Niques (voir page 8)	7 Fête du Travail (voir page 4)	 8	  9	10	11	 12
 13	 14	 15	  16	17	18 20h : QW4RTZ (voir page 9)	 19
Semaine d'essais des cours de la programmation des cours d'automne (voir page 8)						
20	 21	22	  23	24	25	 26
Semaine d'inscriptions aux cours d'automne (voir page 8)						
 27	 28	 29	  30			
Début des cours d'automne (voir page 8)						

Légende :  Assemblée du conseil municipal : 20h (voir page 3)



Collecte des matières recyclables
Collecte des déchets domestiques



Bibliothèque (963, rue Notre-Dame)
Lundis et mercredi : 19h à 20h30
Samedi : 9h à 12h



Messe (Église de Champlain)
Dimanche : 10h45 (toutes les 2 semaines)